

## DODATOK č. 4

(ďalej len „Dodatok“)

### k ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzatvorenej dňa 29.12.2011

medzi zmluvnými stranami tohto Dodatku v rovnakom právnom postavení

(ďalej len „Zmluva“)

#### 1. Zmluvné strany

##### 1.1. Advokátska kancelária

**JUDr. Oliver Korec, advokát**

Sídlo : Záhradnícka 9, 811 07 Bratislava

IČO: 31 769 969

DIČ: 1020165718

IČ DPH: SK1020165718

bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.

číslo účtu/kód banky: 2921914148

(ďalej iba ako „Advokátska kancelária“)

##### 1.2. Klient

Obchodné meno: **TRANSPETROL, a.s.**

Sídlo: Šumavská 38, 821 08 Bratislava

IČO: 31 341 977

DIČ: 2020403715

IČ DPH: SK2020403715

zápis v registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 507/B

V zastúpení: Ing. Ivan Krivosudský – predseda predstavenstva

Ing. Martin Šustr, PhD. – člen predstavenstva

(ďalej iba ako „Klient“)

- 1.3. Zmluvné strany uzatvárajú podľa podbodu 6.1.1. Zmluvy tento Dodatok obsahujúci dohodu zmluvných strán o inom druhu odmeny v prípadoch uvedených v tomto Dodatku.

## **2. Odmena Advokátskej kancelárie**

- 2.1. Za dosiahnutie výsledku uvedeného v Prílohe č. 1 tohto Dodatku je Klient povinný uhradiť Advokátskej kancelárii v právnom prípade uvedenom v Prílohe č. 1 tohto Dodatku zmluvnú odmenu vo výške uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku. Príloha č. 1 tohto Dodatku obsahuje špecifikáciu požadovanej služby; druh, výšku a splatnosť dohodnutej odmeny bez DPH.

## **3. Záverečné ustanovenia Dodatku č. 4**

- 3.1. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach spolu s prílohou.
- 3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tohto Dodatku súhlasia.
- 3.3. Zmluvné strany si Dodatok prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

**za Klienta TRANSPETROL, a.s.**

**za Advokátsku kanceláriu**

podpis: .....  
meno: Ing. Ivan Krivosudský  
funkcia: predseda predstavenstva  
dátum:

podpis: .....  
meno: JUDr. Oliver Korec  
funkcia: advokát  
dátum:

podpis: .....  
meno: Ing. Martin Šustr, PhD.  
funkcia: člen predstavenstva  
dátum:

Príloha č.1 k Dodatku č.4 k Zmluve o poskytovaní právnych služieb zo dňa 5.1.2011

por.č.	špecifikácia prípadu/ sporu	predmet a rozsah požadovanej služby	zmluvná odmena (celková) v EUR	výška zálohy v EUR	splatnosť zálohy	výška doplatku odmeny v EUR	splatnosť doplatku
1	Právna vec: Právne zastupovanie Klienta v civilnom súdnom konaní, v rámci ktorého si Klient uplatní voči Mgr. Ignácovi Iličinovi a JUDr. Jánovi Husárovi nárok na náhradu škody vo výške 1 727 111,68 EUR	Právne zastupovanie Klienta v súdnom konaní v predmetnej právnej veci do dosiahnutia výsledku : vydanie rozhodnutia príslušným súdom, ktorým súd prizná Klientom náhradu škody;	30 000,-	20 000,-	po uzatvorení Dodatku č. 4 na základe doručenej faktúry	10 000,-	po doručení rozhodnutia potvrdzujúceho dosiahnutie výsledku Klientovi na základe doručenej faktúry

V Bratislave, dňa .....  
Za Klienta:

Ing. Ivan Krivosudský  
predseda predstavenstva TRANSPETROL, a.s.

Ing. Martin Šustr, PhD.  
člen predstavenstva TRANSPETROL, a.s.

V Bratislave, dňa .....  
Za Advokátsku kanceláriu:

JUDr. Oliver Korec  
advokát